

Le formulaire de demande original, signé, doit être remis ou posté au bureau gouvernemental de votre localité ou à l'adresse suivante :

Direction des programmes environnementaux (V-8)
Environnement Yukon
Gouvernement du Yukon (située au 10 Burns Road, Whitehorse)
C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6

Pour de plus amples renseignements :

Téléphone : 867-667-5683 ou 1-800-661-0408, poste 5683 • Télécopieur : 867-393-6205
Site Web : www.env.gov.yk.ca/fr/air-water-waste/contaminated_sites_regs.php
Email: envprot@gov.yk.ca

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET REMPLIR TOUTES LES PARTIES PERTINENTES DU PRÉSENT FORMULAIRE.
JOINDRE DES PAGES SUPPLÉMENTAIRES AU BESOIN.**

1. Nom et adresse du demandeur¹

Le demandeur est la personne qui remplit cette demande et dont le nom figurera sur le permis. Il peut s'agir du propriétaire des matières polluées, du propriétaire ou du gestionnaire du lieu de réception, ou d'un consultant embauché par une des deux parties. Cette personne doit signer le présent formulaire de demande.

NOM ET TITRE DU POSTE DE LA PERSONNE RESSOURCE

TÉLÉPHONE

NOM DE L'ENTREPRISE OU ORGANISME GOUVERNEMENTAL/DIRECTION/MINISTÈRE

TÉLÉCOPIEUR

ADRESSE POSTALE

CODE POSTAL

COURRIEL

NOM (PERSONNE OU ENTREPRISE) QUI FIGURERA SUR LE PERMIS

2. Qui est directement chargé de transporter les matières polluées?

même que (1) ci-dessus ou :

NOM ET TITRE DU POSTE DE LA PERSONNE RESSOURCE

TÉLÉPHONE

NOM DE L'ENTREPRISE OU ORGANISME GOUVERNEMENTAL/DIRECTION/MINISTÈRE

TÉLÉCOPIEUR

ADRESSE POSTALE

CODE POSTAL

COURRIEL

3. Emplacement et nom du propriétaire du lieu d'où les matières polluées seront enlevées :

même que (1) ci-dessus ou :

PROPRIÉTAIRE

ADRESSE MUNICIPALE

CODE POSTAL

EMPLACEMENT DU LIEU ET DÉSIGNATION CADASTRALE

COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES (OÙ SONT SITUÉES LES MATIÈRES POLLUANTES - LATITUDE ET LONGITUDE, SYSTÈME UTM (PRÉCISEZ LA ZONE) OU SYSTÈME ALBERS UTILISÉ AU YUKON)

4. Emplacement et nom du propriétaire du lieu qui recevra les matières polluantes :

même que (1) ci-dessus ou :

PROPRIÉTAIRE OU GESTIONNAIRE DES INSTALLATIONS DE TRAITEMENT DE LA TERRE

ADRESSE MUNICIPALE

CODE POSTAL

EMPLACEMENT DU LIEU ET DÉSIGNATION CADASTRALE

5. Les installations de traitement de la terre du lieu de réception mentionné au numéro 4 sont-elles approuvées à cette fin en vertu du *Règlement sur les lieux pollués*?

Oui : passer à la question n° 7

Non : passer à la question n° 6

6. Si le lieu de réception n'a pas d'installations de traitement de la terre approuvées, veuillez fournir un des documents suivants :

- un formulaire dûment rempli de demande de permis relatif aux installations de traitement de la terre pour le lieu de réception;
- un résultat d'analyse de laboratoire montrant que les degrés de pollution dans le sol ou dans l'eau sont moindres que ceux prévus par les normes applicables à ce lieu, en vertu du *Règlement sur les lieux pollués*.

7. Quel est le volume de **sol** pollué à transporter? _____ m³ réel prévu

8. Quel est le volume **d'eau** polluée à transporter? _____ litres réel prévu

9. Quel est le volume de **neige ou de glace** polluée à transporter? _____ m³ réel prévu

10. Quelle est la cause de la pollution? Fournir une description **détaillée**.

Type(s) et quantité(s) de polluant : _____

Circonstances (y compris la date et l'endroit) : _____

11. A-t-on signalé le déversement en téléphonant au 867-667-7244 (*Spills Line*)? Oui Non

12. Indiquer les permis d'exploitation relatifs aux déchets spéciaux qui ont été accordés au lieu d'enlèvement.

13. Décrire la méthode utilisée pour effectuer le transport des matières polluées, y compris les précautions qui seront prises afin de s'assurer qu'aucun polluant ne sera dispersé dans l'environnement durant le transport.

14. À quel moment le transport aura-t-il lieu? _____

15. Veuillez joindre les documents suivants à votre demande (**TOUS LES DEMANDEURS**) :

- L'autorisation écrite du propriétaire du lieu d'enlèvement visant le ramassage des matières polluées à cet endroit (cela n'est pas nécessaire si le demandeur est aussi le propriétaire du lieu d'enlèvement);
- L'autorisation écrite du propriétaire du lieu de réception visant le transport des matières polluées à cet endroit (cela n'est pas nécessaire si le demandeur est aussi le propriétaire du lieu de réception);
- Des renseignements au sujet des échantillons recueillis à ce jour ainsi que les résultats de toute analyse effectuée sur les échantillons en question. (S'il y a lieu, de tels échantillonnages doivent être menés en conformité avec le protocole 3 : *Sampling Procedures* et le protocole 5 : *Petroleum Hydrocarbon Analytical Methods and Standards*.)

Je, _____, déclare que je suis le représentant

INSCRIRE LISIBLEMENT VOTRE NOM EN LETTRES DÉTACHÉES

autorisé de _____, et que, à ma connaissance,

NOM DE L'ENTREPRISE OU DE LA PERSONNE RESPONSABLE DE LA SOURCE DE POLLUTION OU DES TRAVAUX

les renseignements fournis dans le présent formulaire sont exacts et complets.

Signature du demandeur

Date

Nombre de pièces jointes